

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе 3 руб.
Оъ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Оъ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣтъ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Выходитъ еженедѣльно 3 раза: ам Montag, Mittwoch und Freitag.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.

Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.

Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements = Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 23.

Среда 26. Февраля. — Mittwoch 26. Februar

1875.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Въ нынѣшнемъ году празднованіе дня рожденія Его Императорскаго Высочества Государя Наслѣдника Цесаревича и Великаго Князя Александра Александровича въясто 26. Февраля будетъ 1. Марта и въ этотъ день въ Рижскомъ кафедральномъ соборѣ, послѣ Божественной литургіи, которая начнется въ 10 часовъ утра, будетъ совершено торжественное Господу Богу молебствіе.
г. Рига, Февраля 24. дня 1875 года.

Рижскій старшій полиціймейстеръ,
полковникъ Рейхардтъ.

Миттлст Укасазъ Синас Dirigirenden Senats vom 19. December 1874 ist der Notar des 5. Pernauschen Kirchspielsgerichts Alexander Mineve zum Collegien-Registrator befördert worden, mit Anciennetät vom 1. September 1873. Nr. 171.

Демnach das Livländische Hofgericht festgesetzt hat, seine Frühjahrsjuridit am 10. März d. J. zu eröffnen, als wird Solches den Rechtsuchenden zugleich mit der Eröffnung bekannt gemacht, daß nur die vor dem 1. Mai d. J. geschlossenen Sachen in dieser Juridit in Vortrag kommen werden, — den Mandataten aber wird hierdurch aufgegeben, die ihnen gesetzten Termine gehörig zu beachten und den Verschlepp der Sachen, gleich wie unnützhige Deletionen, besonders in Concursachen, zu vermeiden. Den Unterbehörden endlich wird demandirt, etwa rückständige Berichte, Erklärungen und Verböbre gleich zu Anfang der Juridit anher eingehend zu machen.
Nr. 927. 2

Riga-Schloß, den 18. Februar 1875.

Bezugnehmend auf die von dem Amtsgerichte der Kaiserlichen Stadt Riga unterm 21. October 1874 sub Nr. 2401 erlassene Publication werden alle Diejenigen, welche im Jahre 1875 hier am Orte ein Handwerk, zukünftiges sowol als freies, für eigene Rechnung zu betreiben wünschen, sich bis hierzu jedoch bei dem Amtsgerichte nicht gemeldet haben, desmittelst nochmals aufgefordert und aufs Strengste verpflichtet, sich dieserhalb unter Vorbringung ihrer Legitimationen und der nach Maafgabe des Umpfanges ihres Gewerbebetriebes, in Ansehung der Bestimmungen des Handels- und Gewerbeeglements vom 9. Februar 1865 für das Jahr 1875 gelösten Gewerbescheine bei diesem Amtsgerichte des Cheften zu melden und über ihren Gewerbebetrieb die erforderliche Anzeige zu machen, widrigenfalls sie sich selbst beizumessen haben werden, wenn sie wegen unterlassener Meldung in die gesetzlich vorgeschriebenen Strafe werden condemnirt werden.
Nr. 729. 1

Riga-Rathhaus, den 17. Februar 1875.

Ссылаясь на свою публикацію, послѣдовавшую 21. Октября 1874 года № 2401. Цеховой судъ Императорскаго города Риги вновь симиъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои въ 1875 году намѣрены производить въ семь городѣ на свой счетъ какое-либо ремесло, цеховое или вольное, но по сіе время не явились въ цеховой судъ и паястрожаше обяынають ихъ, для сего въ самомъ непродолжительномъ времени явиться въ сей цеховой судъ съ представленіемъ своихъ

видовъ и билетовъ на производство промысла, взятыхъ ими на 1875 годъ на основаніи подожения о пошлинахъ за производство торговли и промысловъ отъ 9. Февраля 1865 года, смотря по объему ихъ промысловъ и о производимыхъ ими промыслахъ дѣлать надлежащее объявление, въ противномъ случаѣ они должны приписывать себя самимъ, когда за нелѣку приговариваемы будутъ къ установленнымъ взысканіямъ.

Рига-ратгаузъ, 17. Февраля 1875 г.

№ 729. 1

Демnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Kreisdeputirte Max Baron von Wolff auf das im Rigaschen Kreise und Altschischen Kirchspiele belegene Gut Hinzenberg um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solchermwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Nr. 267. 3
Riga, den 20. Februar 1875.

Die Rigasche Kreis-Wehrpflicht-Commission macht hiermit bekannt, daß die außerordentlichen Sitzungen dieser Commission zur Annahme der Personen, die das Recht besitzen oder verpflichtet sind, bei den Truppen nicht zur Zeit der Einberufung einzutreten, einmal monatlich und zwar am ersten Montage eines jeden Monats, 10 Uhr Morgens, stattfinden werden.
Riga, den 24. Februar 1875. Nr. 146.

Управляющій почтовою частию въ Лифляндской губерніи имѣть честь довести до свѣдѣнія публики, что имъ съ разрѣшенія почтоваго департамента открывается въ Ригѣ съ 25. сего Февраля городской почтовый отдѣлъ на Александровской высотѣ для разноски простой корреспонденціи въ ея районъ, какъ городской такъ и иногородной. Въ отдѣлѣ этомъ будетъ производиться также постоянная продажа марокъ, штемпельныхъ кувертовъ и бланковъ для открытыхъ писемъ, какъ городскихъ, такъ и иногородныхъ, ежедневно отъ 8 до 10 утра и отъ 6 до 8 час. вечера. Отдѣлъ этотъ состоитъ въ завѣдываніи штатнаго почталіона Рижской губернской почтовой конторы и находится на Александровской высотѣ, по госпитальной улицѣ въ домъ подъ № 45 и снабженъ вывѣскою „почтовый отдѣлъ.“ При входѣ въ отдѣлъ выставленъ почтовый ящикъ подъ № 31. Кромѣ того на Александровской высотѣ по Александровской улицѣ въ домъ Лаврова подъ № 98/9 выставленъ ящикъ № 32, который будетъ очищаться на разнѣ съ другими по 3 раза въ сутки.
№ 1215.

Der Dirigirende des Postwesens im Livländischen Gouvernement beehrt sich hiermit zur Kenntniß des Publicums zu bringen, daß von ihm, mit Genehmigung des Postdepartements, vom 25. Februar d. J. in Riga auf Alexandershöhe eine städtische Post-Section zum Austragen daselbst sowohl der städtischen als auch der auswärtigen Correspondenz eröffnet werden wird. In dieser Post-Section findet auch der Verkauf von Postmarken, Stempel-Converts-Karten zu offenen Briefen, täglich von 8—10 Uhr Morgens und von 6—8 Uhr Abends statt. Die Post-Section, welche von einem etatmäßigen Postillon

des Rigaschen Gouvernements-Postcomptoirs verwaltet werden wird, befindet sich auf Alexandershöhe in der Kriegs-Hospital-Straße im Hause sub Nr. 45, und ist mit einem Schilde „Post-Section“ versehen. Am Eingange zur Post-Section ist ein Briefkasten Nr. 31 aufgestellt. Außerdem ist ein Briefkasten Nr. 32 auf der Alexandershöhe an der Alexanders-Straße bei dem Hause Lawrow Nr. 98/9 aufgestellt.
Nr. 1215.

Реестръ писемъ, возвращеннымъ обратно въ Ригу отъ 21. Января по 10. Февраля 1875 г. Вѣржецншъ деръ Брѣе, дѣе 21. Сануаръ бѣе зумъ 10. Фебруаръ 1875 нахъ Рига зурѣдѣсантъ ворденъ сѣе.

Простыя внутреннія. Ordinatre inländische.

Изъ С.-Петербурга — Розе, Колесникову, Спиридонову, Павлову, Зегаузену, Петерсону, Орману, Круму, Германову, Стоббе, Ломану, Лангу, Леппу, Фрайну, Климю, Лангеу, Берхлюду, Геймберггеру, Коену, Флеймнеру, Ладженской, Леговичу, Добровской, Крастыню, изъ Москвы — Яковсону, Явирину, Вери, Веллеву, Анимову, Зубцевской, Влюму, Шаулу, изъ Карачева — Михаэлису, изъ Ст. Вадавы — Волкову, изъ Полоцка — Томашевичу, изъ Динабурга — Залману, изъ Шавель — Дунцису, изъ Гомеля — Петровичу (3 пис.), изъ Влод — Амелиянову, изъ Вендена — Маттисону, Емсону (2 пис.), изъ Шлока — Крестиганову, изъ Мозыря — Реммеку, изъ Бенена — Спорну, изъ Рутавы — Белову, изъ Бауска — Вейштейну, изъ Митавы — Гегериху, изъ Пернова — Кливезаль, изъ Валька — Крастину, изъ горы Кальварія — Плюшевскому, изъ Вольмара — Заттиту, Трейду, изъ Прилукъ — Дидрихсону, изъ Вольдераа — Накунсу, Нукъ, Шнону, изъ Кіева — Розенбергу, изъ Витебска — Гепнеру, изъ Зегевольда — Накунсу, Викену, Вавнадзену, изъ Орла — Андерсону, изъ Фридрихсгофа — Меклеру, Плауцигу, изъ Вильны — Макусу, Вагнеру, изъ Люцина — Паулину, изъ Феллина — Залигу, изъ Митавы — Виденбергу, изъ Торопца — Учлю.

Городскія письма. — Briefe der Stadtpost.

Изъ Риги — Эртаку, Шиллингу, Ларіонову, Зобоку, Юбіяни, Штраку, Давидову.

Заграничныя. Ausländische.

Изъ Ницы — Бергу, Векману, изъ Лейпцига — Гегеру, Яковсону, изъ Христианіи — Гулексону, изъ Кенигсберга — Нагальсону, Влумбаху, Течеру, Натансону (2 пис.), изъ Шильца — Айзингу, изъ Вреста — Шраму, изъ Лондона — Феленбарну, Лунду, Андерсону, Штрету, Іогансону, Монтагулу (3 пис.), Монтагу (4 пис.), Розу, Рексдингу, изъ Алаода — Бергвардту, изъ Тинедока — Леопольду, изъ Рангольни — Клейнгольцу, изъ Гіельса — Слатеру, изъ Илзефорта — Кюмсону, изъ Кадеа — Томсону, изъ Малмо — Малину (2 п.), изъ Аугсбурга — Гегеру, изъ Бреслава — Галферту, изъ Вацена Транему, изъ Берлина — Гаугеймсону, Шульду, Гагальзиду, Герку, Барту, Тениксу, изъ Гановера — Гитольдергу, изъ Дрездена — Гамелу, Куфсеру, Гаггеру, изъ Пилькаля — Готлибу, изъ Вьны — Фрейверту, изъ Дурхайма — Фудаковскому, изъ Болена — Гунтеру, изъ Времена — Шидту,

из Парижа — Фрейману, Шмидту, Превоту (2 п.),
Левису, Ошиняру, из Сундвала — Пуго-
бору, из Штутгарда — Ферстеру, из Ливер-
поля — Минаглану, из Копенгагена — Ошу,
Томсону, из Кардифа — Томсону, из Дельвеля
— Сисену, из Штоктаана — Крейделю, из
Глестестера — Тауде, из Мидлерсбруха —
Гожу, из Альсига — Вольбу, из Леппе —
Бриненгаузену, из Кальтенслага — Югажсену.

Деловые пакеты. — Geldbriefe.

Из Василькова — Якову Гавриленку (3 р.),
из Вильны — гор. Магистрату (3 р.), из
Золотошны — Ивану Щеглову (1 р.), из
Шавель — Хацкелю Абрамону (5 руб.) из
Перми — Ивану Мартынову (1 р.) № 1205.

Wenn der von Seiten der Dorpat'schen Steuer-
verwaltung an alle im Jahre 1854 geborenen und
der Einberufung zur Ableistung ihrer Wehrpflicht
im Jahre 1875 unterliegenden Dorpat'schen Gemeindeglieder in der Violändischen Gouvernements-Zeitung
im vorigen Jahre ergangenen Aufforderung, sich
spätestens bis zum 31. December 1874 bei dieser
Verwaltung zum Empfang der ihnen in Grundlage
des Art. 97 des Gesetzes über die allgemeine
Wehrpflicht d. d. 1. Januar 1874 über ihre
erfolgte Anschreibung zum 1. Dorpat'schen Einberufungs-
cantons auszustellenden Attestaten zu melden,
bis hiezu nicht die gehörige Folge geleistet worden
ist, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizei-
behörden hierdurch ersucht, in ihren resp. Jurisdic-
tionsbezirken solchen obbezeichneten Personen, die keine
Anmeldezeugnisse vorzuweisen vermögen, keinen Auf-
enthalt zu gestatten, sondern dieselben aufs strengste
anzuhalten, sich bei der Dörpatischen Steuerverwaltung
zum Erhalt der qu. Zeugnisse unter gleichzeitiger
Wehrbringung ihre Lauscheine schnelligst zu melden.
Dorpat, den 12. Februar 1875. Nr. 58. 1

Wenn ein dem David Ballod, genannt Taube,
über ein beim Wolmar'schen Rath niedergelegtes
Depositum von 50 Rbl. ertheilter Depositalschein
vom 19. Mai 1850 Nr. 689 verloren worden ist,
so wird solches bei der Eröffnung zur öffentlichen
Kenntniß gebracht, daß Diejenigen, welche etwa ein
Anrecht auf dieses Depositum beanspruchen, sich
innerhalb sechs Monaten a dato zu melden haben,
nach welcher Frist dieser Depositalschein mortificirt
werden wird. Nr. 445. 1

Wolmar-Rathhaus, den 12. Februar 1875.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen
Stadt Lemsal, werden alle Diejenigen, welche
gesonnen sein sollten sich um des vacant gewordene
Amt eines Registrators des Lemsal'schen Rathes zu
bewerben, hierdurch aufgefordert, ihre desbezüglichen
schriftlichen Gesuche nebst den erforderlichen
Documenten ic. bei diesem Rathe eingängig zu
machen. Nr. 158. 1

Lemsal-Rathhaus, den 14. Februar 1875.

Von der Schloß-Tellinschen Gemeindeverwaltung
im Pernau-Tellinschen Kreise, werden sämtliche
Stadt- und Landpolizei-Autoritäten hiermit dringend
ersucht, nach den hiesigen nachbenannten Gemeindegliedern, die seit Jahren ihre Abgaben nicht entrichtet
und unverpaßt herumvagabundiren, in ihren Juris-
dictionsbezirken die sorgfältigsten Nachforschungen
anzustellen und im Ermittlungsfalle unter Wache
anher einfinden zu wollen, als namentlich: 1) Jürri
Herm, 34 Jahre alt; 2) Saan Ranger, 32 Jahre
alt; 3) Michel Kahl, 51 Jahre alt; 4) Edward
Kahl, 22 Jahre alt; 5) Jürri Lane, 32 Jahre
alt; 6) Saan Lane, 43 Jahre alt; 7) Johann
Lahn, 44 Jahre alt; 8) Wärt Kiefer, 20 Jahre
alt; 9) Saan Ohla, 43 Jahre alt; 10) Peter
Perkmann, 36 Jahre alt; 11) Hans Puhbo,
20 Jahre alt; 12) Saan Pustmann, 64 Jahre
alt; 13) Abo Sohn, 44 Jahre alt; 14) Hans
Tellisaar, 26 Jahre alt; 15) Saan Tellisaar,
18 Jahre alt; 16) Saan Lönnsen, 36 Jahre
alt; 17) Saan Wiera, 41 Jahre alt; 18) Abo
Wilow, 31 Jahre alt.

Schloß-Tellin Gemeindeverwaltung, den 12. Fe-
bruar 1875. Nr. 112. 1

Проклама. Proclama.

Von dem 5. Pernauschen Kirchspielsgerichte
wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht,
daß das am 24. Juli 1874 bei dieser Behörde
offen niedergelegte Testament der im September
v. J. in der Spiegelfabrik Catharina unter Volsted
verstorbenen verwitweten Frau Friederike Graubner,
geb. Köler, am 4. April d. J., 12 Uhr Mittags,
bei dieser Behörde im Flecken Oberpahlen öffentlich
verlesen werden wird. Nr. 172. 3

Kamershof, den 17. Februar 1875.

Kad tas schellenes Tullu - Ingusch mahju
rentinees Jahn Paegle mitris, tad teet no Leel-
wahrdes plismusichas pagasta-teefas, Nihgas freije
Leelwahrdes basnizas draudis zur scho usainati,
wissi kam lahbas taisnas prassichanas no minnetu
Jahn Paegle kustu, jeb las winnam parrada
palikfusu treiju mehnesch laika, t. i. weffuwehlaß
libhs 17. Mai f. g. pee schijs pagasta-teefas pee-
teefees, jo wehlati newens parradi prassichais
wairs ne taps klausitis bei ar parradi flehpejeem
peh3 lissuma isbarisits.

Schloß-Lennawaden Gemeindegericht den 17. Fe-
bruar 1875. Nr. 29. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des
Selbstherrschers aller Reussen ic. thut das Wenden-
Walsche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach
der Herr Alvil von Transehe als Besitzer des im
Wenden'schen Kreise und Erlaaschen Kirchspiele
belegenen Gutes Zummerdehn, nachgesucht hat, eine
Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen,
daß die zu diesem Gute gehörigen wadenbuchmäßigen
Gesinde, als:

- 1) Wellkoleiser, groß 30 Thlr. 39²⁷/₁₁₂ Gr., auf
den Zummerdehnschen Bauer Jahn Putnin
für den Kaufpreis von 5009 Rbl. 10 Kop.,
- 2) Baiting, groß 30 Thlr. 10⁵⁶/₁₁₂ Gr., auf den
Bauer Jurre Putnin für den Kaufpreis von
5270 Rbl. 41 Kop.,
- 3) Kallue Peter, groß 20 Thlr. 55⁵⁸/₁₁₂ Gr.,
auf den Bauer Peter Behring für den Kauf-
preis von 3504 Rbl. 84 Kop.,
- 4) Smaujan, groß 25 Thlr. 71⁴²/₁₁₂ Gr., auf
den Bauer Jakob Wiefne für den Kaufpreis
von 4385 Rbl. 5 Kop.,
- 5) Leel-Pawar, groß 24 Thlr. 10⁷/₁₁₂ Gr., auf
den Bauer Jakob Dreimann für den Kaufpreis
von 4340 Rbl. 12 Kop.,
- 6) Maß-Pawar, groß 22 Thlr. 46¹¹²/₁₁₂ Gr., auf
den Bauer Jahn Gangis für den Kaufpreis
von 4071 Rbl.,
- 7) Zummurdeiser, groß 26 Thlr. 65⁸/₁₁₂ Gr.,
auf den Bauer Carl Schanzberg für den Kauf-
preis von 4810 Rbl. 15 Kop.,
- 8) Bollahn, groß 29 Thlr. 54¹⁴/₁₁₂ Gr., auf
die Bauern Peter Putnin und Ansch Schiddaus
für den Kaufpreis von 5032 Rbl. 29 Kop.,
- 9) Hälfte Kappehn, groß 21 Thlr. 61⁵⁰/₁₁₂ Gr.,
auf den Bauer Andres Uppt für den Kauf-
preis von 3360 Rbl. 50 Kop.,
- 10) Hälfte Kappehn, groß 21 Thlr. 24²⁷/₁₁₂ Gr.,
auf den Bauer Peter Steinberg für den Kauf-
preis von 3296 Rbl. 77 Kop.,
- 11) Blohme, groß 21 Thlr. 65⁴²/₁₁₂ Gr., auf den
Bauer Andres Hjoeling für den Kaufpreis
von 3367 Rbl. 81 Kop.,
- 12) Wehwer, groß 26 Thlr. 69¹⁶/₁₁₂ Gr., auf
den Bauer Peter Ahwoting für den Kaufpreis
von 4015 Rbl. 24 Kop.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten
Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige
Gesinde mit allen Gebäuden und Appertinentien
den resp. Käufern als freies von allen auf dem
Gute Zummerdehn ruhenden Hypotheken und Forde-
rungen unabhängiges Eigentum für sie und ihre
Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören
sollen, als hat das Wenden-Walsche Kreisgericht
solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams
Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-
Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger,
deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben,
welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche,
Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene
Veräußerung und Eigentumsübertragung genannter
Gesinde samt allen Gebäuden und sonstigen Apper-
tinentien formiren zu können vermehren, auffordern
wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses
Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren
vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Ein-
wendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren
und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen
sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während
des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und
ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die
genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und
Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke
constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen
Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb-
und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Wenden, den 1. Februar 1875. Nr. 506. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des
Selbstherrschers aller Reussen ic. thut das Wenden-
Walsche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach
der Peter Paegle und Jakob Pars als Grund-
besitzer des im Walschen Kreise und Opefalschen
Kirchspiele unter dem Gute Hoppenhof belegenen Grund-
stückes Aufstefaln nachgesucht haben, eine Publication
in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß sie:

das Grundstück Aufstefaln, groß 12 Thlr. 47 Gr.
auf den Hoppenhoffschen Bauer Peter Sidemann
für den Kaufpreis von 2300 Rbl. S.,
dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten
Kaufcontracte übertragen haben, daß selbige
Gesinde mit allen Gebäuden und Appertinentien
dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute
Hoppenhof ruhenden Hypotheken und Forde-
rungen unabhängiges Eigentum für ihn und seine
Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll,
als hat das Wenden-Walsche Kreisgericht solchem
Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams, Alle und
Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-
Societät, und sonstiger ingrossarischer Gläubiger,
deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche
aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forde-
rungen und Einwendungen gegen die geschlossene
Veräußerung und Eigentumsübertragung genannten
Gesinde samt allen Gebäuden und sonstigen Apper-
tinentien formiren zu können vermehren, auffordern
wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses
Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren
vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwen-
dungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren
und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen
sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des
Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und
ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das
genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Apper-
tinentien, als selbstständiges Hypothekenstück con-
stituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen
Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb-
und eigenthümlich adjudicirt werden soll.
Wenden, den 12. Februar 1875. Nr. 705. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des
Selbstherrschers aller Reussen ic. thut das Wenden-
Walsche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der
Jahn Bahnelaln als Besitzer des im Wenden'schen
Kreise und Verjohnschen Kirchspiele unter dem Gute
Schloß-Verjohn belegenen Grundstückes Sallan Windau
(Dambahr) Nr. 120 nachgesucht hat, eine Publication
in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß er:
das Grundstück Sallan Windau (Dambahr) Nr. 120,
groß 16 Thlr. 56 Gr., auf den Schloß-
Verjohnschen Bauer Andres Bahnelaln für
den Kaufpreis von 2200 Rbl. S.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten
Kaufcontracte übertragen worden ist, daß selbige
Gesinde mit allen Gebäuden und Appertinentien
dem resp. Käufer als freies von allen auf dem
Gute Schloß-Verjohn ruhenden Hypotheken und
Forderungen unabhängiges Eigentum für ihn
und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer ange-
hören soll, als hat das Wenden-Walsche Kreis-
gericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses
Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der
adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingros-
sarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche
unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechts-
grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen
gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentums-
übertragung genannten Gesinde samt allen Gebäuden
und sonstigen Appertinentien formiren zu können
vermehren, auffordern wollen, sich innerhalb sechs
Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreis-
gerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen,
Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben,
selbige zu documentiren und auszuführen, widrigen-
falls richterlich angenommen sein wird, daß alle Die-
jenigen, welche sich während des Proclams nicht
gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt
darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück
nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbst-
ständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer
als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes
freies Eigentum erb- wie eigenthümlich adjudicirt
werden soll. Nr. 756. 3

Wenden, den 13. Februar 1875.

Торгов. Торге.

Von dem Violändischen Hofgerichte wird hier-
durch bekannt gemacht, daß auf desfallsiges Ansuchen
des Herrn Advocaten Mag. juris Reinh. Stoffregen,
behußs Herbeiführung seiner Befriedigung für seine
zur Execution gebührende Obligationforderung im
Capitalbetrage von 1000 Rbl. Slb. sammt rück-
ständigen Renten und Kosten das seinem Debitor,
dem Johann Simon Peterson gehörige, im Nigaschen
Kreise auf dem Gute Hermelingshof an der Nisch-
straße sub Nr. 71 belegene Wohnhaus sammt Apper-
tinenten und dem Grundzinsplage bei diesem Hof-
gerichte in dreien Torgen am 19., 20. und 21. Mai
d. J. und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung
eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem
sobann am 23. Mai d. J. darauf folgenden Pere-
torge zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde
unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen
Meistbot gestellt werden soll:

1) daß der Meistbieter alle Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags, so wie die der hohen Krone gebührende Krepostposchlin und sonstigen Kosten des meistbietlichen Kaufs, wie nicht minder alle Kosten der Einweisung in den Besitz des qu. Immobilien allein und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen und zu bezahlen habe;

2) daß der Meistbieter das in Rede stehende Immobilien in dem zur Zeit des Meistbots vorfindlichen Zustande zu empfangen, wegen etwaiger Prä- und Repräsentationen von der Zeit der Subhastation bis zur Einweisung aber sich mit dem bisherigen Eigentümer qu. Immobilien für eigne Gefahr und Rechnung aneinanderzusetzen habe, ohne irgend eine Schadloshaltung aus dem Meistbotschillinge verlangen zu dürfen;

3) daß der Meistbieter binnen sechs Wochen vom Tage des Zuschlags den Meistbotschilling sammt Weizenrenten à 5% pro anno vom Zuschlagstage ab zur Vermeidung einer abermaligen Subhastation des qu. Immobilien sammt Appertinentien und dem Grundzinsplätze für seine, des Meistbieters Gefahr und Rechnung, bei diesem Hofgerichte baar einzuzahlen, die der hohen Krone gebührende Krepostposchlin und die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags aber sofort nach erhaltenem Zuschlage und zwar ebenfalls durch baare Einzahlung bei diesem Hofgerichte zu berichtigen habe.

Riga-Schloß, am 14. Februar 1875.

Nr. 857. 1

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Dienst- und Oskabisten Martin Schiller gehörigen im 3. Quartier des Mitauer Vorstadttheils auf Thorensberg sub Pol.-Nr. 104 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 12. August 1875 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufstiebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an das obgenannte Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 31. Januar 1875. Nr. 273. 2

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Färbermeister Friedrich Wilhelm Hülk gehörigen, im 4. Quartier des Petersburger Vorstadttheils zwischen der Alexander- und der Dampfsägemühlensstraße sub Pol.-Nr. 52 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 12. August 1875 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufstiebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an das obgenannte Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts den 31. Januar 1875. Nr. 274. 2

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Schiffersfrau Marie Jacowich geb. Legsding gehörigen, im 1. Quart. des Mitauer Vorstadttheils auf Groß-Klüversholm sub Pol.-Nr. 116 an der 3. Ambaren-Straße

belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 12. August 1875 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufstiebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an dem obgenannten Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 31. Januar 1875. Nr. 271. 1

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Wittve Anna Silling geb. Werner gehörigen, im Patrimonialgebiet dießseits der Düna unter Kengeragge sub Land-Pol.-Nr. 16 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 12. August 1875 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufstiebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an das obgenannte Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine unter Beibringung gehöriger Belege bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der I. Section des Landvogteigerichts den 31. Januar 1875. Nr. 272. 1

Управление государственными имуществами въ прибалтийскихъ губернияхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ присутствіи его будетъ производиться торгъ 14. и переторжка 18. Марта сего года на отдачу въ безпечерочное содержаніе въ Вильдерлингофской казенной дачѣ близъ частнаго имѣнія Булленъ 12 участковъ и участка № 49 Шадовской оброчной статьи подъ застройку. Подробныя условія на отдачу въ содержаніе упомянутыхъ участковъ могутъ быть разсматриваемы въ управленіи въ присутственные дни съ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни.

Желающіе участвовать въ торгахъ представляютъ залогъ, равняющійся полугодовой оброчной платѣ. № 1160. 2

Die Verwaltung der Reichs-Domänen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß wegen Verpachtung der im Wälderlinghöfischen Forste umweit des Privatgutes Bullen belegenen 12 Grundplätze und des Grundplatzes Nr. 49 des Schloßschen Forstbrockhüds bei dieser Verwaltung ein Torg resp. Peretorg am 14. und 18. März d. J. abgehalten werden wird. Die näheren Bedingungen über die Verpachtung dieser Grundplätze können an allen Sitzungstagen vom 10 Uhr Vormittags bis 3 Uhr Nachmittags bei der Baltischen Domänen-Verwaltung eingesehen werden.

Reflectirende haben einen Salog im Betrage der halben Pachtsumme zu bestellen. Nr. 1160. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht auf Instanz des Ralschen Gemeinderichts in Concursachen des dasigen Grundbesizers Jahn Walbau hiemit zur allgemeinen Wissenschaft, daß das im Rigaschen Kreise und Oremonschen Kirchspiele belegene 12 Thlr. 44 Gr. große, von dem Jahn Walbau mit Hilfe des Creditvereins zufolge des am 23. September 1869 mit dem Herrn Obrist von Wisthoffs geschlossenen Kaufcontracts für den Preis von 3200 Rbl. S.

erkannte und ihm gehörige Ralschen'sche Stutte- und Weiskohl-Gesinde sammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventar zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden solle und zwar dergestalt, daß das genannte Gesinde Stutte und Weiskohl sammt Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts am 27. und 28. März d. J. und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte am 29. März d. J., 10 Uhr Vormittags, meistbietlich versteigert werden soll. Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in cancellaria zu ersehen.

Nr. 437. 2
Wolmar-Kreisgericht, am 3. Februar 1875.

4. и 8. Марта 1875 года въ 12 часовъ по полудни будутъ состояться въ Вастемойскомъ волостномъ правленіи торгъ и переторжка на отдачу въ подрядъ производствa ремонта олегла при оидерскомъ домѣ III. Перновскаго лѣсничества. Ремонтъ оцѣненъ въ 125 руб. 4 коп. Торги будутъ производиться устные съ доущеніемъ объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ. Въ залогъ должна быть представлена одна треть подрядной суммы. Условія ремонта можно видѣть у III. Перновскаго лѣсничаго. № 32. 1

Am 4. und 8. März 1875, werden um 12 Uhr Mittags, in der Wastemojschen Gemeinde-Verwaltung Torg und Peretorg abgehalten werden zur Uebergabe der nothwendigen Reparaturen an der Herberge der III. Pernauschen Forstet an den Mindestbietenden. Die Reparatur ist auf 125 Rbl. 4 Kop. veranschlagt. Die Torge sind mündliche mit Zulassung von Angeboten in versiegelten Couverts. Als Salog muß der dritte Theil der Podrabschsumme deponirt werden. Die Bedingungen der Reparatur können beim 3. Pernauschen Forstmeister eingesehen werden. Nr. 32. 1

Ein Kaiserliches Eshländisches Oberlandgericht hat auf die Bitte der Herren Curatore der Concursmasse des verstorbenen Herrn Kreisdeputirten Adam von Rucktschel die Subhastation des auf seinen Namen verzeichneten, im Jerwischen Kreise und Turgelschen Kirchspiele belegenen Gutes Kollo nebst Zubehö, jedoch ohne Inventar, angeordnet und den Subhastationstermin der Art auf den 7. März 1875 anberaumt, daß nach Ablauf dieses Termins weitere Angebote nicht mehr werden angenommen werden.

Die Subhastationsbedingungen, sowie die Charta und Beschreibung des bezeichneten Gutes werden seiner Zeit in der Kanzlei dieses Kaiserlichen Oberlandgerichts eingesehen werden können.

Gegeben in Sr. Kaiserlichen Majestät Oberlandgerichte auf dem Ritterhause in Reval, am 21. Januar 1875. Nr. 535. 2

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что во исполненіе указа правительствующаго сената, для удоволстворенія казеннаго взыскаія по Морскому вѣдомству, числящагося на неисправнохъ подрядчикъ Брусовъ въ суммѣ 14433 р. 86½ коп. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе Вышневолоцкихъ гражданъ: Маріи Есеновской, Ивана Тоболкина и Маріи Проскуряковой, состоящее Тверской губерніи, въ городѣ Вышнемъ-Волочкѣ, 5 и 6 кварталовъ, по Екатерининской улицѣ, подъ № 2, 3 и 4, заключающее въ себѣ: 1) каменный двухъ этажный домъ, крытый желѣзомъ длиною и шириною по 4 саж., при немъ крытый дворъ, баня, погребъ и хлѣвъ, земли принадлежать 12 саж. по улицѣ и 25 саж. во дворъ, оцѣненъ въ 800 руб., 2) два полумѣста земли мѣрою первое, въ ширину 5½ и длину 34 саж., и второе шир. 7½ и длин. 23 саж., на первомъ находится каменный въ два этажа домъ, крытый желѣзомъ длиною 5½ шир. 6¼ саж., оцѣнено въ 1600 руб. и 3) каменный въ два этажа домъ, крытый желѣзомъ длин. 8. и шир. 7 саж., сзади его деревянный двухъ-этажный флигель и земли длин. 23½ и шир. 10 с., оцѣненъ въ 1600 р. Продажа домовъ будетъ производиться каждому отдѣльно, въ срокъ торга 25. Апрѣля 1875 г. съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикація относящіяся. № 314. 3

За Лич. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: М. Цвингманъ.

Секретарь Г. Гаасербергъ.

Auction.

Auf Verfügung eines Edlen Walfengerichts sollen Montag den 3. März d. J., um 4 Uhr Nachmittags und an den folgenden Tagen die zum Nachlass des verstorbenen Kaufmanns Othmar Ferdinand Kupfer gehörigen Mobiliareffecten, bestehend in dem Inventar u. den Vorräthen einer Branntweinhandlung, so wie in der Budeneinrichtung und mehreren anderen brauchbaren Sachen in dem alhier in der Stadt an der großen Schloßstraße sub Nr. 7 belegenen Walfischen Hause gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

Riga, den 24. Februar 1875.

Carl G. Seebode, Waisenbuchhalter.

Gutkeimende frische, rothe und weisse Kleesaat, perennirenden schwedischen Bastardidee, Timothy und engl. Raygras, Saat-Wicken und Oberdorfer Runkelrüben, wie auch

gedämpftes Knochenmehl

von 30% Phosphorsäure zu 95 Kop. pr. Pud, Goulding's Superphosphat und Knochendünger in bekannter guter Qualität verkaufen vom Lager billig

L. Goerke & Kiesewetter,

Schwimmstrasse № 28, Haus Bendfeldt.

Das alphabetisch geordnete Sachregister d. Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung pro 1874, so wie für frühere Jahre, ist à 35 Kop. pr. Exemplar zu haben in der Redaction der Livl. Gouvernements-Zeitung.

Die Samenhandlung von

Klar & Thiele,

Berlin, № 130, Linienstrasse,

empfehlen ihr Lager vorzüglicher

landwirthschaftlicher Samereien,

als:

Getreide, Klee, Seradella, Wicken, Lupinen, Runkelrüben, engl. Futterrüben etc., ferner: Grassamen für alle Anlagen und Gehölz, Gemüse- und Blumensamen. № 1863.

Cataloge gratis und franco.

Vom 10. bis zum 20. Juni 1875 findet in

Mitau

eine allgemeine Ausstellung für Gewerbe, Industrie und landwirthschaftliche Producte statt.

Anmeldungen werden sobald als möglich erbeten. — Das Reglement und Anmelde-Formulare werden auf Verlangen sofort übersandt. — Briefe sind zu adressiren:

An das Ausstellungs-Comité in Mitau.

Einladung.

Die Herren Mitglieder des Börsen-Vereins werden hiedurch vom Riga'schen Börsen-Comité aufgefordert,

Dienstag den 4. März 1875, Vormittags 11 Uhr,
im oberen Börsensaale

sich einzufinden.

Tagesordnung:

- 1) Bestätigung des revidirten Finanzberichts des Börsen-Comité pro 1874.
- 2) Jahresbericht des Börsen-Comité über seine Wirksamkeit pro 1874.
- 3) Wahlen für den Börsen-Comité.
- 4) Erweiterung des Darlehns zum Bau des Merseburger Leuchtturmes.

Der Börsen-Comité macht hierbei zugleich darauf aufmerksam, daß nach § 7 des Allerhöchst bestätigten Statuts der Rigaer Börse **sämmtliche** Börsen-Vereinsmitglieder den General-Versammlungen des Vereins betzuwohnen haben, mithin auch alle zum Börsen-Verein gehörigen Glieder eines Handelshauses zu den General-Versammlungen zu erscheinen verpflichtet sind, oder der statutenmäßigen Pön unterliegen, falls sie ohne triftige Gründe ausbleiben.

Riga, den 25. Februar 1875.

Der Rigaer Börsen-Comité.

Hierdurch empfehle ich mein reichassortirtes Lager von

Bayrischem Hopfen,

sowie ächtem Tyroler Brauerpech zu den billigsten Preisen.

Riga, im Januar 1875.

J. G. Fahrback,

Scheunenstrasse № 5.

Die (in Nos. 18, 19 u. 20 dieser Zeitung angezeigte) zum 7. März d. J. anberaumte **Versammlung der Mitglieder der gemeinnützigen u. landwirthschaftlichen Gesellschaft für Süd-Livland**

in Wenden wird **nicht** abgehalten werden.

Anzeige für Liv- und Kurland.

! Zur Beachtung !

Um jeder Concurrenz begegnen zu können, verkauft vom 1. Januar 1875 ab zu bedeutend herabgesetzten Preisen,

en gros und en détail:

Englischen und Deutschen geglähten, ungeglähten und galvanisirten Eisendraht,

Baumnägel,

als Brussen-, doppelte, ganze und halbe Latten- und Dielennägel,

Maschinennägel,

als: Rohr-, Schindel-, Dachpapp-, Sattler- und Heftnägel, ferner vierkantige und runde Drahtnägel in allen Längen und Stärken, das

Englische Magazin von J. Redlich.

**Bekanntmachung.**

Der auf den 10. April fixirte

Ramkau'sche Frühjahrsmarkt

wird der Osterfeiertage wegen auf den 15. April verschoben.

Gutsverwaltung zu Ramkau.

Das Gesetz über die

allgemeine Wehrpflicht in deutscher, russischer, lettischer und estnischer Sprache ist zu haben bei

J. Denbner,

Raufstraße Nr. 3.

Отъ управления типографіи второго отдѣленія собственной Его Императорскаго Величества канцеляріи поступилъ въ продажу

XLVI. томъ второго полнаго

Собрания Законовъ

Россійской Имперіи,

содержащій въ себѣ, въ трехъ отдѣленіяхъ, законы 1871 года. Цѣна оному (въ бумажной оберткѣ) семьнадцать рублей.

Продажа сего изданія производится въ Ливонской губерніи у комиссіонеровъ типографіи: въ Ригѣ у **Каммеля.**

Примѣчаніе 1. Частныя лица, выписывающія означенное изданіе отъ комиссіонера типографіи, прилагаютъ, сверхъ цѣны оного, на платежъ почтамту, въсовый, по установленной, соразмѣрно разстоянію, таксъ, за 18 фунтовъ, и укупорочныхъ по 30 коп. на экземпляръ.

Примѣчаніе 2. Для избѣжанія напрасно. переписки и траты времени, частныя лица съ своимъ требованіемъ благоволить обращаться въ ближайшій, по мѣсту жительства ихъ, означеннымъ выше комиссіонерамъ типографіи, концы вынужено въ обязанность имѣть у себя, для продажи, усомнившее изданіе брошюрованными и продавать, въ мѣстахъ ихъ пребыванія, по той же, выше сего указанной, цѣнѣ.

Примѣчаніе 3. Присутствующія мѣста, обращающіяся съ своимъ требованіемъ прямо въ управленіе типографіи, прилагаютъ, сверхъ цѣны изданія, еще на укупорку по 30 к. на экз., освобождаясь затѣмъ отъ уплаты въсовыхъ денегъ.

Примѣчаніе 4. Слѣдующія управленію типографіи деньги должны быть высылаемы сполна, т. е. безъ вычета изъ нихъ страховыхъ расходовъ. № 4454.

Anzeige für Liv- und Kurland.

Polar - Fisch - Guano (entfettet und gedämpft),

Aechter Leopoldshaller Kainit;
Otto Radde's deutsche

Superphosphate und Ammoniak-Superphosphate,

garantirt in Säcken von 3¼ Pud à 26—28 π , sowie in Säcken von 6 Pud à 42—45 π leicht löslicher Phosphorsäure.

Alleinverkauf bei

B. Eugen Schnakenburg,

Riga, gegenüber der Börse.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Riga'schen Passbüro abzuliefern.

Das B.-B. des Walfischen Zunftstadts Nr. 19 Baldin d. d. 28. August 1874 Nr. 13,886, g. zum 15. August 1875.

Redactorъ А. Клиггенбергъ.